Coordinations (2)

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 8e december 1958 door de Minister van Sociale Voorzorg verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 23 september 1957 houdende uitvoering van de wet van 12 maart 1957 voor wat betreft de verbetering van de rust- en overlevingspensioenen voor arbeiders", heeft de 19e december 1958 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de la Prévoyance sociale, le 8 décembre 1958 d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 23 septembre 1957, portant exécution de la loi du 12 mars 1957 en ce qui concerne l'amélioration des pensions de retraite et de survie des ouvriers" a donné le 19 décembre 1958 l'avis suivant :

Het ontwerp wijzigt artikel 7 van het koninklijk besluit van 23 september 1957, dat genomen is ter uitvoering van de artikelen 7 en 15, 1° en 3°, van de wet van 12 maart 1957 houdende sommige bepalingen op financieel, economisch en sociaal gebied.

Als rechtsgrond roept het ontwerp echter niet die wet in, maar wel artikel 4 van de wet van 9 augustus 1958, waarbij het rustpensioen van de gehuwde arbeiders op 36.000 frank wordt gebracht. Volgens dit artikel omvatten de door de wet gewaarborgde minimumbedragen "de volledige of proportionele aanvullende pensioenen bepaald bij het koninklijk besluit van 23 september 1957". Op deze bepaling kan de Koning in geen geval steunen om genoemd koninklijk besluit te wijzigen.

Evenmin kan artikel 15 van de wet van 12 maart 1957 als rechtsgrond dienen. Overeenkomstig artikel 18 van dezelfde wet moesten immers de in dit artikel 15 bedoelde maatregelen vóór 1 januari 1958 worden genomen.

Het ontwerp kan alleen op artikel 7 van de wet van 12 maart 1957 steunen. Dit artikel schrijft voor dat het reservefonds, dat door de opbrengst van de buitengewone conjunctuurtaks wordt gevormd, "zal worden aangewend ten belope van 30/55 tot sociale doeleinden, zoals de verhoging van zekere pensioenen, en ten belope van 25/55 tot economische

.../...

doeleinden van algemeen belang, zoals het wetenschappelijk onderzoek, de verbetering van de uitrusting der universiteitslaboratoria en de opzoekingen inzake kernenergie. De modaliteiten van deze aanwending zullen worden bepaald bij in ministerraad overlegd koninklijk besluit".

Uit de parlementaire voorbereiding blijkt dat deze bepaling de Regering onder meer moest toelaten aan de arbeiders een aanvullend pensioen toe te kennen, wat precies het voorwerp van het koninklijk besluit van 23 september 1957 uitmaakt (zie onder meer de verklaring van de Eerste-Minister, in de Kamer van Volksvertegenwoordigers, Parlementaire Handelingen, vergadering van 13 februari 1957, blz. 20).

Dit ontwerp strekt er alleen toe de vervallen en niet betaalde achterstallen van dit aanvullend pensioen aan dezelfde personen en in dezelfde voorwaarden toe te kennen als de vervallen en niet betaalde achterstallen van het eigenlijke pensioen, verleend krachtens de wet van 21 mei 1955. Het koninklijk besluit van 23 september 1957 in die zin wijzigen, valt nog binnen de perken van de bevoegdheid die artikel 7 van de wet van 12 maart 1957 aan de Koning heeft verleend.

.../...

Voor de geldigheid van het besluit is dan echter vereist dat het aan de ministerraad ter advies wordt voorgelegd ; van het vervullen van dit vormvereiste moet in de aanhef van het ontwerp melding worden gemaakt.

Wanneer het ontwerp zijn rechtsgrond niet vindt in de wet van 9 augustus 1958, bestaat er ook geen aanleiding toe aan het besluit uitwerking te geven met ingang van 1 september 1958, zoals artikel 2 van het ontwerp doet ; deze datum werd blijkbaar gekozen omdat artikel 4 van die wet dan in werking is getreden.

Voorts zou artikel 1, derde lid, van het ontwerp aan duidelijkheid winnen, indien de woorden: "... waar de overledene verbleef, die de juistheid van de opgenomen gegevens dient te bevestigen" vervangen werden door de woorden : "waar de overledene verbleef ; de burgemeester dient de juistheid van de opgenomen gegevens te bevestigen".

Le projet modifie l'article 7 de l'arrêté royal du 23 septembre 1957, qui a été pris en exécution des articles 7 et 15, 1° et 3°, de la loi du 12 mars 1957 portant certaines dispositions en matière financière, économique et sociale.

Le projet n'invoque toutefois pas cette loi comme fondement légal, mais bien l'article 4 de la loi du 9 août 1958 portant la pension de retraite des ouvriers mariés à 36.000 francs. D'après cet article, les montants minimums garantis par la loi comprennent "les compléments de pension complets ou proportionnels prévus par l'arrêté royal du 23 septembre 1957". Le Roi ne peut, en aucun cas, s'autoriser de cette disposition pour modifier l'arrêté royal précité.

L'article 15 de la loi du 12 mars 1957 n'est pas davantage susceptible de servir de fondement légal au projet. Conformément à l'article 18 de cette loi, les mesures prévues par cet article 15 devaient, en effet, être prises avant le 1er janvier 1958.

Le projet ne peut se fonder que sur l'article 7 de la loi du 12 mars 1957. Cet article dispose que le fonds de réserve, constitué par le produit de la taxe exceptionnelle de conjoncture,"sera affecté à concurrence de 30/55 à des fins sociales telles que l'augmentation de certaines pensions,et à concurrence de 25/55 à des fins économiques d'intérêt général, telles que la recherche scientifique, l'amélioration de l'équipement des laboratoires universitaires et les recherches en matière d'énergie

.../...

nucléaire. Les modalités de cette affectation seront déterminées par arrêté royal délibéré en conseil des Ministres".

Il résulte des travaux parlementaires que cette disposition devait notamment permettre au Gouvernement d'accorder aux travailleurs un complément de pension, ce qui est précisément l'objet de l'arrêté royal du 23 septembre 1957 (voir notamment la déclaration du Premier Ministre à la Chambre des Représentants, Annales parlementaires, séance du 13 février 1957, p. 20).

Le présent projet tend uniquement à allouer les arrérages échus et non payés de ce complément de pension aux mêmes personnes et dans les mêmes conditions que les arrérages non payés de la pension proprement dite accordée en vertu de la loi du 21 mai 1955. Modifier l'arrêté royal du 23 septembre 1957 dans ce sens, ne déborde point du cadre des pouvoirs conférés au Roi par l'article 7 de la loi du 12 mars 1957.

Toutefois, pour être pris valablement l'arrêté devrait être soumis à l'avis du conseil des Ministres et mention de l'accomplissement de cette formalité devrait être faite au préambule du projet.

.../...

Si le projet ne trouve pas son fondement légal dans la loi du 9 août 1958, il n'y a pas non plus lieu de prévoir, comme il est fait à l'article 2 du projet, que l'arrêté sortira ses effets à dater du 1er septembre 1958; cette date a apparemment été choisie parce que c'est celle de l'entrée en vigueur de l'article 4 de la loi précitée.

En outre, l'article 1er, alinéa 3, du projet gagnerait en précision si les mots : "... de la résidence du défunt, qui doit certifier..." étaient remplacés par les mots : "... de la résidence du défunt; le bourgmestre doit certifier...".

De kamer was samengesteld uit		La chambre était composée de	
de Heren : Messieurs :	A. VRANCKX,	raadsheer van State, conseiller d'Etat,	voorzitter, président,
	G. VAN BUNNEN, K. MEES,	raadsheren van State, conseillers d'Etat,	
	F. VAN GOETHEM, G. VAN HECKE,	bijzitters van de afdeling wetgeving, assesseurs de la section de législation,	
Mevrouw : Madame :	J. DE KOSTER,	adjunct-griffier, greffier adjoint,	griffier. greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. K. MEES.

Het verslag werd uitgebracht door de H. H. LENAERTS, substituut.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. K. MEES.

Le rapport a été présenté par M. H. LENAERTS, substitut.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) J. DE KOSTER.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) A. VRANCKX.